



برعاية معالي وزيرة الثقافة السيدة هيفاء النجار
وزارة الثقافة / مديرية المسرح والفنون البصرية
بالتعاون مع
نقابة الفنانين الأردنيين تقيم



مهرجان الأردن المسرحي 29

على مسارح المركز الثقافي الملكي

2022/11/14 ▶ 6

بمشاركة الدول العربية:

- الجزائر • السعودية • العراق • الكويت
- مصر • المغرب • الأردن



صاحب الجلالة المايمٰن الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم (حفظة الله)



صاحب السمو الملكي الأمير الحسين بن عبدالله الثاني ولي العهد المعظَّم

كلمة وزارة الثقافة



لم يعد مهرجان الأردن المسرحي مجرد مناسبة فنية عابرة، بل أصبح دون مبالغة حدثاً ثقافياً فنياً راسخاً نحتفل به مثلما نحتفل بأعيادنا السنوية المتعددة، ونطلع إليه من عام إلى عام وهو يتطور ويكتسب المزيد من الخبرة والسمعة الطيبة، خصوصاً بعد أن التحمت الأجيال في ساحتها، والتقوى جيل الرواد بجيل الوسط وجيل الشباب من المسرحيين الذين قدموا إبداعاتهم في الكتابة والتمثيل والإخراج وسائر فنون المسرح.

ولأن المسرح، «أبو الفنون»، وهو في أحد تعريفاته، وكما يقول الفلاسفة، فن الفكر مثلاً هو فن العرض والأداء، ونوع من التلاقي والتساؤل والتجارب في إطار التفاعل الذي هو جوهر «العملية الإنسانية»، فإن الجسوس تعمد كل يوم بيننا وبين العالم العربي الذي هو أحوج ما يكون إلى المسرح، خاصة في هذه الظروف التي يمر بها، والتوسيع في تقديم ودعمه، وطرح مختلف المدارس والافكار من خلاله، وتعويد المجتمع على الفن، والذائق الجمالية الرفيعة، وطرح القضايا حتى الملح منها عبر اعمال مسرحية، يأتي هذا المهرجان حاملاً مشعل الإبداع في إطار من التجديد والحداثة، والاشتغال فنياً على الأفكار والرسائل الكبيرة.

فسلام على المسرحيين، في تجليات بحثهم عن الجديد، وعن أفكار يحترقون من أجلها، ويبقى قلتهم يتضامن إلى أن يتشكل حلمهم وتوقهـم على الخشبة ابداعاً ونبضاً، يعلـي من قيمة الحياة، لتحيا الحياة.

كلمة نقابة الفنانين الأردنيين



انطلاقاً من سعيها الدائم المتسلح بدوافع نبيلة وخلقة، وإيماناً منها باستمرارية الإبداع المستند إلى البحث الجاد عن كل ما هو متجدد.

كان المسرح و سينما سيادا للجمال، ومنارة للإبداع، ومحشداً حياً للأفكار المشحونة بال الخيال، ومن أشد الوسائل فاعلية في التثقيف والتنوير.

وفي كل عام يأتي مهرجان الأردن المسرحي مكللاً برؤى ترقى بسحر الشكل، وتعمق صدق المضمون، وتسمو بالآمال و تحاكي التطلعات، وتنقى شغف الانتظارات.

نقيب الفنانين الأردنيين
محمد يوسف العبدلي

■ **اللجنة المنظمة للموسم المسرحي الاردني 2022**

- رئيس اللجنة	عطوفة الأستاذ هزاع البراري
- نقيب الفنانين الأردنيين	سعادة الأستاذ محمد يوسف العبادي
- مدير المهرجان	الأستاذ عبد الكريم الجراح
- عضواً	الدكتورة نجوى قندوبي
- عضواً	الدكتور فراس اليعونى
- عضواً	الأستاذ حكيم حرب
- عضواً	الأستاذ علي عليان

■ **الأستاذ محمد المومنی / مساعد مدير المهرجان**

مهرجان الأردن
المسرحي 2020
JORDANIAN 2020 THEATRE SEASON

■ عرافة حفل الافتتاح والختام

- الفنان محمد العجالي

- الفنانة علا مضاعين

■ اللجنة التنفيذية

ألفت البير / رئيساً

فؤاد عموش

عبدالله جريان

محمد العشا

دلال فياض

رانيا أبو دية

فادي حجاج

احمد المدروق

محمد العجالي

سيف الخليلة

عمر كامل
حمد العجالي
محمد النجداوي
يزن السعoud

عادل الحاج
محمود صالح مصطفى
الدكتور فلاح العموش
إبراهيم العاصري
إيمان عزوق
هندادي ناصر الدين
رامز القطاونة

■ اللجنة الاعلامية

أحمد العون / رئيس اللجنة
مجدي التل
غازيبني نصر
ابراهيم السواعير
مؤمن مساد
اسلام سمحان
محمد العماميد

■ لجنة العلاقات العامة

اسامة الكسواني / مشرفاً

بسمة أبو ياسين / رئيساً

محمد أبو ديه

محمد الغنميين

سارة عبد

عمر الشماعية

حسام أبو ذياب

مهاب طنش

صحيبي صبح

عدي المعانى

دعاء عدوان

مهند أبو عواد

محمد الجزايري

فيصل الخوالدة

رائد المصري

محمد الشوابكة

مارجو أصلان

حواء أبو حيانة

عمران العنوز

سمية الشعار

غسان أبو صفية

معتصم الفحماوي

محمد القواسمة

محمد السعيرات

■ النشرة اليومية

احمد الطراونة / رئيساً

جمال عياد (محرراً)

ياسر العلاوين (محرراً)

رسمى الجراح (محرراً)

سوسن مكحل (محرراً)

■ المصورون

عيسى ابو عثمان

سامي الزعبي

اشرف حسن

عمر ابو جعضة

■ لجنة التقنيات

فنيو المركز الثقافي الملاكي

فنيو مديرية المسرح والفنون البصرية

■ لجنة الحركة

محمد طه العقيل [■]رئيساً

صخر ابو ديه

عبد الفتاح اجعابو

■ تصميم المطبوعات

- يوسف الصرايرة

عطالله العناصير

ماجد كلوب

عدنان صحيبي عواد

محمود البداوي

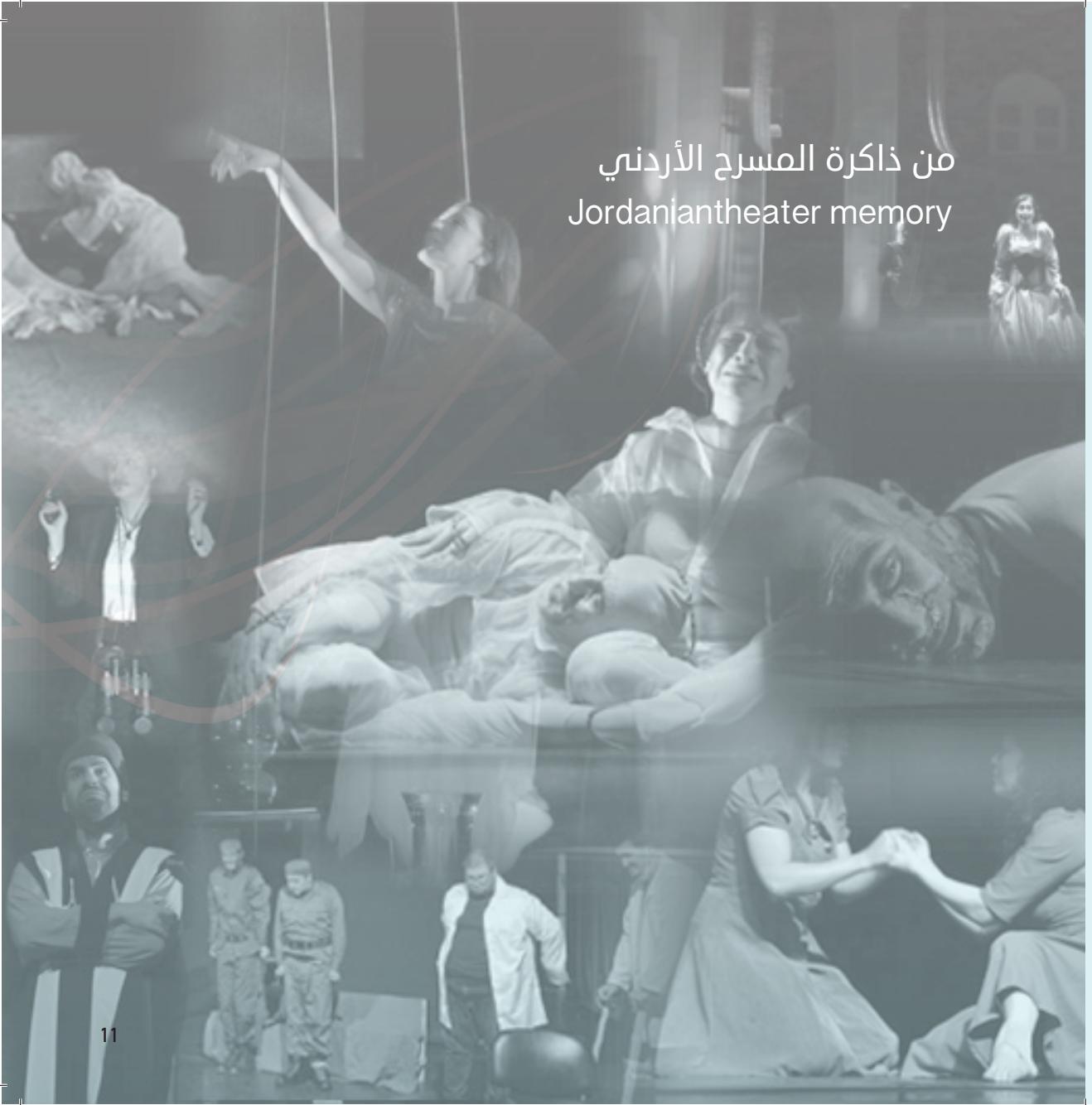
ماجد مهاوش

عيسى عمر داود

جمال المشوخي

يوسف المشaqueبة

لؤي الشوفين



من ذاكرة المسرح الأردني
Jordanian theater memory

الملائكة المكرمون



الفنان زهير النوباني



الفنانة قمر الصفدي



الفنان يوسف الجمال



الفنان نبيل نجم

لجنة التحكيم



الأستاذ جان قسيس / لبنان



د. مخلد النزودي / الأردن - رئيساً



د. سعيد كريبي / المغرب



الأستاذة كلثوم أمين / البحرين



الأستاذ يوسف البحري / تونس

ضيوف المهرجان



د. اسامة ابو طالب / مصر



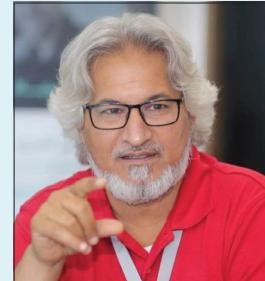
د. سعد الزبيبي / السعودية



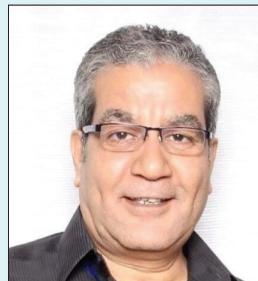
الدكتور رياض السكران / العراق



الأستاذ إنتصار عبد الفتاح / مصر



د. مظفر الطيب / العراق



الأستاذ محمد الروبي / مصر



د. جميلة الزقاي / الجزائر



الأستاذة وفاء الطوبوي / تونس

ضيوف المهرجان



د. يوسف الحمدان / البحرين



الأستاذة نوال المسعودي / الجزائر



الأستاذ خالد الروبيع / البحرين



الأستاذ عمر الجاسر / السعودية



الأستاذة هاجر الجندي / المغرب



الأستاذة سيرين قنون / تونس



الأستاذة بشرى عمور / المغرب



الأستاذ يوسف الصعيدي / المغرب

ضيوف المهرجان



الأستاذ هشام كفارنة / سوريا



د. مرشد راقى / سلطنة عمان



الأستاذة إيمان عون / فلسطين



الأستاذ محمد شرشال / الجزائر



الأستاذ محسن عزب / مصر

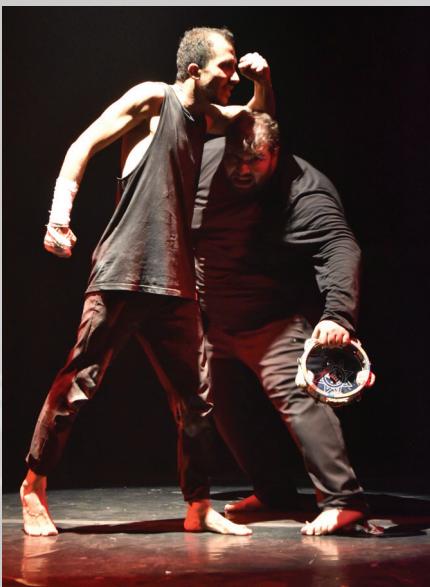


الأستاذة رندا أسمار / لبنان



عرض
مهرجان الأردن المسرحي
29

مسرحية طبلة/ الأردن



كلمة العرض:

لا تُكُن كالطلب فارغاً، يقرع باذن ويخرس من دون اذن

فكرة واخراج: هشام سويدان

تمثيل:

- معتصم سميرات - حسام حازم
- سالي قسوس - فرج نصار
- حسن دعابس - موسى البعول
- عبدالله عوامله - محمد الصديق

مساعد مخرج: مراد ابو صفيه

مدير خشبة: حسام كناني

مدرب تمثيل: هاني الخالدي

شؤون ممثلين: سارة ابو السعoud

تصميم ازياء: جمانة الدر

تصميم اضاءة: ماهر جريان

مسرحية تخريف ثنائي/ الأردن



فريق العمل:

سينوغرافيا وإخراج: وفاء رمضان

مساعد مخرج: صبحي صبح

تمثيل:

- حسام حازم

- رزان النجداوي

تأليف موسيقى: رنا شلبي

تصميم أزياء: جمانه الدر

تقنيات:

- رمزي جاد الله

- مكرم الكفافيين

تصوير: - فراس مياس

مقوله العمل:

عندما لا تكون الحرب فههي الحرب مع ذلك

مسرحية ليلة القتلة / مصر

جهة الإنتاج:

- مسرح الطليعة - البيت الفني للمسرح ، وزارة الثقافة

تأليف: خوزيه تريانا

أشعار: عوض بدوي

موسيقي وألحان : محمد حمدي رؤوف

تصميم ديكور وملابس : سماح نبيل

تقني صوت : مصطفى لبيب

تصميم إضاءة: ابراهيم الفرن

تمثيل :

- ياسر مجاهد

- أيمن شوقي

نشوي اسماعيل

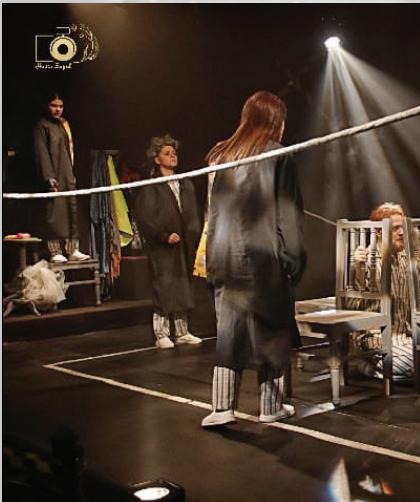
- مروج جمال

- شيماء يسري

- لمياء جعفر

إخراج : صبحي يوسف

مدير مسرح الطليعة : المخرج عادل حسان



مسرحية كافي / السعودية

طاقم العمل :

فهد ردة الحارثي: مؤلف

سامي صالح الزهراني: مخرج

تمثيل:

- ممدوح حميد الغشمربي

- بدر علي الغامدي

- عبدالرحمن ضيف الله العلاكي

- عبدالإله مهنا السحيمي

- مطر زايد الصواط

- عبدالعزيز بن مانع آل سالم

إضاءة: [عبدالله أحمد دواري](#)

صوت: [محمد العصيمي](#)



مسرحية الطوافة/ الأردن

تأليف: رشا المليفي

تمثيل:

- نجم الدين الزاهره - أحمد إسماعيل

- عمر أبو غزالة

- نغم بطارسة.

تصميم وتنفيذ إضاءة: ماهر جربان.

تنفيذ موسيقى: ماريا خوري.

إخراج: شفاء الجراح.

هي تلك الرحلة للوصول المشتهى .
على متن الأسئلة أبدر ثلاثةهم والشك
مجادف المسافرين نحو اليقين ...
يحملون ذاكرة الطين وعبء الوعي الجاف
وتلك السنين العجاف...
واحد..
اثنان..
ثلاثة..
الماء عراب للهاث العد المستعر
والياپسة عرابة للرحلة.



مسرحية خلاف/ العراق

نص وأخرج : مهند هادي

تمثيل

- هيثم عبد الرزاق - سهيل سالم

- مرتضى حبيب

مساعدوا العرض

- علي عادل السعدي - حسين امير

- اسامه خضر - علي صباح

تصميم وتنفيذ الأضاءة

محمد رحيم

هندسة الصوت: كامل تتر

الديكور : عقيل عبد علي

الأدارة: بشرى جعفر

كلمة العرض:

أنت اخترت أن تكوني شكلًا مكررًا عن أبيك وأنا رفضت أن أكون نسخة مكررة منك. في بعض الأحيان
نحتاج موقتاً صغيراً كي يدفعنا لنعيد حساباتنا بما نؤمن به من جديد . في الذكرى السنوية لموت
جدي ، عندما ألبستني ثيابه وحذاءه الذي لم يكن على مقاس قدمي ، ركضت وجابت نسخاً من
جريدةك المفضلة وضعتها في الحذاء ، أدركت لحظتها أن الأفكار، مهما تكون أهميتها ، عندما
تنتهي صلاحيتها يكون مكانها الحقيقي هو الحذاء.

مسرحية بيرندا / المغرب



إخراج: احمد امين ساهل

تمثيل:

- اسماعيل العلوي
- أمين بالمعزّة
- سفيان نعيم
- رجاء بوحامي
- زهرة الحواوي
- سلسيل أبيدة
- عبير عبو
- أسامة لعروسي

تقني الإضاءة: هدى الحامض

تقني الصوت: أسامة لعروسي

سينوغراف: صفاء كربت

مسرحية اهنا ولهيه/ الجزائر

تاختريست رضا: رئيس الجمعية

كاتب النص: تيشوداد

ممثل ومخرج المسرحية

شفيق فخر الدين لونيس

تمثيل:

- عباد شوقي

- عطافن سعير

- كحلوشى زهور

- عبد السلام محمد

- بوورقة أحمد

تقني إضاءة: شيكاليل عبد الرؤوف

تقني الصوت: بن هنور عادل



مسرحية فاصل زمني / الأردن



تأليف وإخراج محمود الزغول

سينوغرافيا: المعتمد المناصير

تمثيل:

- علاء الحج عيد
- دانا ابو لبن
- محمود الرشايدة
- كامل شاويش
- زين ابو علم
- احمد عبيادات
- محمود الزغول

توليف موسيقي استديو: - مراد دمرجيان

كويوجرافيا: - رشا حداد

ادارة خشبة: - احمد ساحوري و عمر سلام

مكياج: عرين عربيات

تقنيات: مكرم كفوفين - رمزي جاد الله

كلمة المخرج:

إننا الأبناء المعنبوذون للتاريخ، ليس لنا غرض ولا مكان. لا نخوض حرباً عظيمة،
ولا كсадاً كبيراً، حربنا العظيم حرب روحانية كсадنا الكبير هو حياتنا .

مسرحية الطابور السادس / الكويت

فرقة المسرح الشعبي

اخراج: علي البلوشي

DRAMATOURG: فلول الفيلكاوبي

زياء وديكور: أسماء عيسى

موسيقي: هاني عبد الصمد

مخرج منفذ + اضاءة: فاضل النصار

الاشراف الفني: الدكتور نبيل الفيلكاوبي

مدير الانتاج: نوح محمد بوكر

التأليف: فاطمه العامر

تمثيل:

- علي الششتري - محمد جمال الشطي

- ماجد البلوشي - عبدالله الحمود

- سالي فراج

هذا المكان يبدو خاويأً.. الكراسبي تجلس وحيدة
وكانها في محطة قطار قديمة.. هذا الكرسي ينتظر..
وذاك يبكي بصوت معزول.. الستارة تخبيء حزنها و كانها
أم لطفل يتيم.. الاضاءة تدوم في المكان قلقة مما
يدور في اذهان تلك الستاره...

جلس الجماهير في هذا الطابور السادس... !

فاطمه عبد الامير العامر

مازال هناك دمى .. قيد التنفس .

علي حميد البلوشي



الندوة الفكرية لمهرجان الأردن المسرحي 29

"دور المسرح في ظل الازمات العربية الراهنة"

يومي 8 - 9 / 11 / 2022

منسق الندوات: د. فراس الريمووني

الجلسة الاولى : المسرح وإكراهات الوضع السياسي بين الإقصاء والتبعية
يوم الثلاثاء 2022/11/8 ، الساعة 10 صباحاً / إدارة الندوة: الفنان حابس حسين

الدولة	عنوان البحث	الباحث
العراق	المصباح السحري للعرض المسرحي / كيمياء التوهج والانطفاء	أ.د. رياض موسى سكران
فلسطين	المسرح وإكراهات الوضع السياسي بين الاقصاء والتبعية	إيمان عون
الأردن		د. عدنان مشاقبة

الجلسة الثانية : تجارب مسرحية عربية فارقة الساعة 12 ظهراً / ادارة الندوة : الفنان نبيل نجم

الدولة	عنوان البحث	الباحث
المغوب	التقطاع بين السياسي والفنى من خلال تجارب مسرحية عربية	بوسلهام الضعيف
الإمارات	تجارب مسرحية إماراتية فارقة مسرحية التمرود نموذجاً	د. محمد يوسف

الندوة الفكرية لمهرجان الأردن المسرحي 29

"دور المسرح في ظل الازمات العربية الراهنة"

يومي 8 / 9 / 2022

منسق الندوات: د. فراس الريموني

الجلسة الاولى : المسرح العربي ودوره التنموي

يوم الأربعاء 9/11/2022 ، الساعة 10 صباحاً / إدارة الندوة: الفنان حابس حسين

الدولة	عنوان البحث	الباحث
الجزائر	المسرح العربي ودوره التنموي	د. جميلة الزقاني
سلطنة عمان	المسرح العربي بين التثوير والتثوير	د. مرشد رافقى

الجلسة الثانية : عزلة المسرح العربي وإشرافاته الساعة 12 ظهراً إدارة الندوة : الفنان نبيل نجم

الدولة	عنوان البحث	الباحث
تونس	عزلة العمل المسرحي من زاوية النظر драмاتورجية	د. يوسف البكري
مصر	المسرح والديمقراطية	أ.د. أسامة أبو طالب

ورشة بعنوان (الإخراج المسرحي)
يقدمها
الأستاذ محمد شرشال / الجزائر



أيام الثلاثاء والأربعاء والخميس
الموافق 8 10/11/2022
الساعة العاشرة صباحاً ولغاية الواحدة ظهراً
في المركز الثقافي الملكي
قاعة فخر النساء زيد

ورشة بعنوان (إعداد الممثل)
يقدمها
الأستاذ هشام كفارنة / سوريا



أيام الجمعة والسبت والأحد
الموافق 11 ▪ 12 ▪ 2022/11/13
الساعة العاشرة صباحاً ولغاية الواحدة ظهراً
في المركز الثقافي الملكي
قاعة فخر النساء زيد

ورشة بعنوان (المسرح الصوتي) يقدمها الأستاذ إنتصار عبد الفتاح / مصر



أيام الثلاثاء والأربعاء
الموافق 9 / 11 / 2022
الساعة الثالثة مساءً ولغاية الخامسة مساءً
في المركز الثقافي الملكي
قاعة فخر النساء زيد

ورشة عمل إقليمية بعنوان: **خصوصية الشكل والمضمون واللغة في مسرح الطفل** للفئة العمرية من 4 إلى 10 سنوات، يعقدها المركز الوطني للثقافة والفنون/مؤسسة الملك الحسين بالشراكة مع شبكة فناني المدينة وبالتعاون مع مؤسسة أسيتاج الدولية لمسرح الأطفال والشباب (ASSITEJ)، ضمن مشروع «بابل - فن الأصقاء في مسرح الأطفال» بدعم من الإتحاد الأوروبي.

تتضمن الورشة جلسات حوارية وتطبيقات عملية في تكوين مشاهد مسرحية تدакي هذه الفئة العمرية بقيادة مختصين في مسرح الأطفال من الأردن و لبنان ومصر و فلسطين.

خصوصية الشكل والمضمون في مسرح الطفل (4-10 سنوات) بين النظرية و التطبيق - أ. لينا التل اللغة العربية و نوع اللهجات - أ. مهند النوافلة الصور الثابتة و المتركرة - أ. غاندي صابر

الحركة الابداعية و فنون الرقص - أ. رانيا محماوي وسائل وطرق متعددة لضمان وصول المسرح للأطفال - أ. حكيم حرب و أ. صافي السكران

تطبيقات عملية في تكوين مشاهد مسرحية بقيادة: أ. دانا أبو لبن - الأردن، أ. ماريان صلumanie - لبنان، أ. سمر جلال - مصر، نقولا زربنة - فلسطين.

يشارك في الورشة مجموعة من الممثلين والراقصين والموسيقيين والمخرجين والكتاب المهتمين في مسرح الأطفال من الأردن، وضيف من مهرجان الأردن المسرحي القادمين من الدول العربية.

يُمثل المركز الوطني للثقافة والفنون مؤسسة أسيتاج الدولية لمسرح الأطفال والشباب ((JUNASSITE)) في الأردن منذ عام 2003. وهي شبكة عالمية أنشأت في العام 1965 كإتحاد عالمي لمسرح الأطفال والشباب المحترف لتصبح حلقة وصل بين الآلاف من المسارح والمؤسسات والفنانين في حوالي 100 دولة حول العالم. ونظراً للدور المتميز الذي يقوم به المركز في مجال مسرح الأطفال والشباب فسوف تعقد اللجنة التنفيذية لمؤسسة أسيتاج الدولية لقائتها السنوي في الأردن في الفترة من 9 - 17/11/2022 تزامناً مع مهرجان المسرح الأردني و ورشة العمل، وذلك لإطلاع اللجنة على الحركة المسرحية وإنشاء شراكات وتبادل الخبرات مع فناني من الأردن و الدول المشاركة في المهرجان. علماً بأن الأعضاء وعددهم 13 يمثلون الدول التالية: استراليا، الدنمارك، تشيلي، كوريا، نايجيريا، شمال افريقيا، بلجيكا، ايطاليا، المملكة المتحدة، فرنسا، المانيا، الباكستان، المكسيك، السويد.

برنامج العروض

المسرح الدايري / 6:00 مساءً عرض الاعادة / 8:00 مساءً	المسرح الرئيسي / 5:00 مساءً عرض الاعادة / 7:00 مساءً	التاريخ	اليوم
	حفل الافتتاح في تمام الساعة 6:00 مساءً مسرحيّة طبلة / الأردن - إخراج: هشام سويدان	11/6	الأحد
مسرحيّة ليلة القتلة / مصر إخراج: صديق يوسف	تخيّف ثانوي / الأردن إخراج: فداء رمضان	11/7	الاثنين
	مسرحيّة كافي / السعودية إخراج: سامي صالح الزهراني	11/8	الثلاثاء
	مسرحيّة الطوافة / الأردن إخراج: شفاء الجراح	11/9	الاربعاء
	مسرحيّة خلاف / العراق إخراج: مهند الهادي	11/10	الخميس
مشاهد من نتاج ورشة خصوصية الشكل والمضمون واللغة في مسرح الطفل المركز الوطني للثقافة والفنون / 6:00 مساءً	مسرحيّة بيرندا / المغرب إخراج: أحمد أمين ساهم	11/11	الجمعة
	مسرحيّة أهنا والهيبة / الجزائر إخراج: فخر الدين لونيس	11/12	السبت
مسرحيّة الطابور السادس / الكويت إخراج: علي البلوشي	مسرحيّة فاصل زمني / الأردن إخراج: محمود الزغول	11/13	الأحد
	حفل الختام وتوزيع الجوائز المسرح الرئيسي - المركز الثقافي الملكي الساعة 6:00 مساءً	11/14	الاثنين

برنامج الندوات التقييمية

مدير الندوة	المعقّب	المserدية	التاريخ	اليوم
عماد الشاعر	مظفر الطيب	طبلة / الأردن إخراج : هشام سويدان	11/6	الأحد
د. علي الشوابكة	محمد الروبي هاجر الجندي	تذرييف ثنائي / الأردن إخراج : وفاء رمضان ليلة القتلة / مصر إخراج : صبحي يوسف	11/7	الاثنين
مرام أبو الهيجا	محسن العزب	كافى / السعودية إخراج : سامي صالح الزهراني	11/8	الثلاثاء
عماد الشاعر	سبرين قنون	الطوافقة / الأردن إخراج : شفاء الجراح	11/9	الاربعاء
د. علي الشوابكة	وفاء طبوبى	خلاف / العراق إخراج : مهند الهادي	11/10	الخميس
مرام ابو الهيجا	د. عبد السلام قبيلات	بيرندا / المغرب إخراج : احمد امين ساهل	11/11	الجمعة
عماد الشاعر	رندى اسمر	اهنا ولهى / الجزائر إخراج فخر الدين لونيس	11/12	السبت
د. علي الشوابكة	خالد الرويعي منصور عمابيرة	فاصل زنني / الأردن إخراج : محمود الزغول الطابور السادس / الكويت إخراج : علي البلوشي	11/13	الأحد

تبدأ الندوات بعد العرض الثاني مباشرةً في قاعة فخر النساء زيد

شكر خاص

- وزارة النقل
- وزارة الداخلية
- وزارة الصحة
- الملكية الأردنية
- مديرية الامن العام